

Edition Steingräber

1647

J. A. P. Schulz

(1747—1800)

Lieder  
im Volkston

für

tiefe Stimme mit Klavier



# Lieder im Volkston

für eine Singstimme mit Klavier=  
begleitung

von

**J. A. P. Schulz**

(1747 – 1800)

In Auswahl neu herausgegeben und bearbeitet von

**Bernh. Engelke.**

Ausgabe für hohe Stimme. Ausgabe für tiefe Stimme.



**Steingraber Verlag, Leipzig**

London, Bowerman & Co., 43 Poland Str., W., Copyright  
Proprietors in the British Empire  
New York, Edw. Schuberth & Co., 11 East 22nd Str.

1521

**Herrn**  
**Musikdirektor Fritz Kauffmann**  
**in Magdeburg**  
**dankebar zugeeignet.**

# Vorwort

Die vorliegende Neuausgabe einer Reihe von Gesängen von Peter Schulz war mir seit Jahren Herzensbedürfnis. In den traulichen, dämmrigen Räumen des ehrwürdigen Gleimhauses war es, wo ich zum erstenmal den vollen Zauber seiner Muse empfunden. In den kleinen Almanachen, auf der Suche nach greulichen, philologischen Dingen, fand ich plötzlich Noten: ein Lied von Ph. E. Bach. Ich blätterte weiter und fand eins von Schulz. Leise summt die süße Melodie, ich mußte weiterblättern, fand ein zweites, ein drittes, nahm einige andere Bändchen, und schließlich legte die Kunst über das Handwerk, Joh. Arnold Ebert war vergessen, und statt der gewünschten Zettelweisheit über Gloovers Leonidas brachte ich zwei starke Hefte voll Schulz'scher Lieder heim.

Später habe ich mich dann eingehend auch mit den übrigen Werken des Meisters beschäftigt, und das Ergebnis dieser Studien ist die vorliegende Ausgabe.

Meine Arbeit war nun die, die einst stillschweigend geleistete Arbeit des Begleitens durch Niederschrift festzulegen. Schulz hat sich noch nicht von der Technik des nur auf zwei Systemen notierten „Klavierlieds“ des 18. Jahrhunderts frei gemacht, er behielt die altgewohnte Form um seiner Tendenz willen bei. Ein jeder sollte die Lieder auf dem Klavier spielen können, und wenn ihm die Melodie geläufig war, sollte er sie draußen in Gottes freier Natur ohne Begleitung singen. Mit dieser strengen Enthaltbarkeit aber schadete Schulz sich mehr, als er ahnen konnte: eine ganze Reihe der Lieder, und zwar gerade die genialsten, verlangte eine kunstgerechte Begleitung, und als die Kunst der freien Begleitung verloren ging, da wußte man auch mit den Liedern nichts mehr anzufangen. Gerade solche Stücke bringt diese Ausgabe; möchten sie doch überall dieselbe Begeisterung erregen wie am 11. Januar 1909 im Tonkünstlerverein zu Magdeburg!

Daß ich den Gedichten mit der Heckenschere zu Leibe gegangen bin, wird mir wohl kaum jemand ernstlich verübeln können!

Über Schulz' Leben gibt jedes Musik-Lexikon Auskunft.

Magdeburg, 2. Februar 1909.

Dr. Bernh. Engelke.

==== Alle Rechte vorbehalten! ====

Nach § 15 des Gesetzes vom 19. Juli 1901: Nachbildung von Musikalien auf mechanischem Wege, sowie auch das Abschreiben derselben verboten.

Die musikalische Bearbeitung dieser Sammlung ist ausschließliches Eigentum der Verlagshandlung.

# 1. An die Natur.

(F. L. Graf zu Stolberg.)

Sanft.

1. Sü = ße, hei = li = ge Na = tur, laß mich

geh'n auf dei = ner Spur, lei = te mich an dei = ner

Hand wie ein Kind am Gän = gel = band.

2. Wenn ich dann ermüdet bin,  
Sink' ich dir am Busen hin,  
Atme süße Himmelsluft,  
hängend an der Mutterbrust.

3. O, wie wohl ist mir bei dir!  
Will dich lieben für und für.  
Laß mich geh'n auf deiner Spur,  
Süße, heilige Natur!

## 2. Märlied eines Mädchens.

(Johann Heinr. Dof.)

Sehr munter.

Dof. Mufen-Alm. 1782.

*mf*

1. Seht den Himmel wie heiter! Laub und Blumen und Kräuter.

*mf*

*cresc.* *p*

[schmük=ken Felder und fein; Bal=sam atmen die We=ste,

*cresc.* *dim.* *p*

*mf* *f*

und im schatti=gen He=ste gir=ren brü=ten=de Dö=ge=lein.

*mf* *f* *dim.*

2. Über grünliche Kiesel  
 Rollt der Quelle Geriesel  
 Purpurblinkenden Schaum,  
 Und die Nachtigall flöter,  
 Und vom Abend gerötet  
 Wiegt sich spiegelnd der Blütenbaum.

3. Kommt, Gespielen, und springet,  
 Wie die Nachtigall singet,  
 Denn sie singet zum Tanz!  
 O geschwinder, geschwinder,  
 Rund herum, wie die Kinder:  
 Ringel, Ringelein, Rosenkranz!

# 3. Frühlingslied.

(F. L. Graf zu Stolberg.)

Lebhaft.

*freudig*

1. Der Früh = ling ist ge = kom = men, es schallt der hain von Ge =

*freudig*

sän = gen, der Früh = ling ist ge = kom = men, es singt die Nach = ti =

*f* *dim., dolce*

*f* *dim., dolce*

*poco cresc.*

gall, es singt die Nach = ti = gall, es singt die Nach = ti = gall.

*poco cresc.*

*p*

2. Es locken laue Lüfte  
 Aus langem Schlummer die Frösche;  
 Es spielen junge Weste  
 Mit zartem Buchenlaub,  
 Mit Veilchen an dem See,  
 Mit junger Mädchen haar.

3. Der Frühling ist gekommen,  
 Mit ihm die lächelnde Freude,  
 Der Frühling ist gekommen,  
 Die Liebe kam mit ihm,  
 |: Die Liebe kam mit ihm. :|

## 4. Ländliche Stille.

(Johann Heinr. Döfl.)

Die Melodie ursprünglich (Gesänge am Klavier 1779) zu Metastasio's Canzonetta „La primavera“.

Tempo giusto. Zweistimmig ohne Begleitung.



1. Frische Flur, du rei = ner Him = mel, fri = scher atm' ich hier und



reiner, kaum bewußt der Welt und mei = ner, vom Ge = wim = mel des Baums um =



weht. Sin = gend schau = en wir die Gän = ge je = nes Tals und je = nes



Hügel, wir, durch fro = hen Wald = ge = flü = gels Luft = ge = fän = ge zur Luft er = höht.

2. O, wie schaut, wie horcht man fröhlich,  
 Wo ein Lärm wie dieser lärmet,  
 O, mit diesem Schwarme schwärmet  
 Überfällig das Aug' und Ohr.  
 Ganz der Welt hier abgeschieden,  
 Nicht' ich wenig ihres Landes,  
 Hier, im Duft des schönen Landes,  
 Hebet Frieden  
 Das Herz empor.

3. Und „vergift!“ ruft alles, alles  
 In gedämpften Schlummertönen,  
 „Ja, vergift!“ ruft auch des schönen  
 Widerhalles Gesang im Hain.  
 O du Freundin, die gefällig  
 Eingestimmt zum Waldgesange,  
 Jenes Blümchen dort am Hange  
 Ruft gesellig:  
 Vergift nicht mein!

# 5. Pfingstreiben.

(Johann Heinr. Döfl.)

Nicht zu geschwind.

Döfl. Musen-Alm. 1790.

1. Tanz Paar und Paar den Rin = gel = tanz am schön = sten Tag nach

Pfing = sten, bei Sai = ten = klang, im Blu = men = kranz, ihr

Bräut = lich = sten und Jüng = sten! Das Tal ist bunt und weich, es

*simile*

glänzt der blau = e Teich, rings blü = het Baum und blüht Ge = sträuch.

First system of musical notation, featuring a vocal line and piano accompaniment in a key with two flats.

Second system of musical notation, including a vocal line with the word "Im" and piano accompaniment.

Third system of musical notation, including a vocal line with German lyrics and piano accompaniment.

Mai - en, am Rei - hen, da freu'n, da freu'n sich hüpf - fen - de Kna - ben und

Fourth system of musical notation, including a vocal line with the phrase "Mäg - de - lein!" and piano accompaniment.

Mäg - de - lein!

The first system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line with a treble clef and a key signature of two flats (G minor). It contains three measures of whole rests. The middle staff is the right-hand piano part, and the bottom staff is the left-hand piano part. Both piano parts feature a steady eighth-note accompaniment. The right hand includes accents (>) over several notes.

The second system of music also consists of three staves. The vocal line (top staff) has four measures, ending with a double bar line. The piano accompaniment (middle and bottom staves) continues with the eighth-note pattern. The right-hand piano part includes accents (>) and a dynamic marking of *ff* (fortissimo) in the third measure. The system concludes with a double bar line.

2. Die Hand geklatscht und flink herum!  
 Ihr Männer dort, juchheiet!  
 Und trinkt der Braut Gesundheit um,  
 So oft ein Mädchen schreiet;  
 Dann guckt und klappert sehr  
 Der Storch vom Giebel her,  
 Doch, Liebchen, nur von ohngefähr!  
 Im Maien etc.

3. Ruf, jeder schwing' im Ringeltanz  
 Sein Mädchen fest umfassen,  
 Der Westwind kühlt ihr unterm Kranz  
 Die feuerroten Wangen!  
 Im Kreise, froh der Schau,  
 Sieht mancher, alt und grau,  
 Und drückt die Hand der alten Frau.  
 Im Maien etc.

# 6. Wiegenlied.

Im Mai zu singen.

(Friederike Brun.)

Opf. Musen-Nr. 1795.

Zart.

1. Schlaf, Kind = lein, schla = fe sanft und süß in die = sem Mai = en =

*dolce*  
pa = ra = dies. Sieh ü = ber dir der Wip = fel Schnee und

*dolce*

*sehr zart*  
um dich her des An = gers Klee. Im Mai = en ge = dei = hen, im

*sehr zart*

Mai = en ge = dei = hen die Kin = de = lein weiß und rot.

2. O, schlaf an meinem Herzen ein,  
Dann werden Engel um dich sein.  
Sie tragen dir in sanfter Ruh

Wie Bienen himmelsträume zu.  
|: Die Schwingen erklingen :|  
Und kühlen die Wänclein dir.

# 7. Minnelied.

(Johann Heinr. Voss.)

Etwas langsam.

1. Der Huld = se = li = gen son = der Wank sing' ich fröh = li = chen

Min = ne = sang, denn die Rei = ne, die ich

mei = ne, winkt mir lieb = li = chen ha = be = dank.

2. Gleich der sonnigen Veilchenau  
Glänzt der wonnigen Auglein Blau.  
Frisch und ründchen  
Lacht ihr Mündchen,  
Gleich der knospigen Ros' im Tau.

3. Ihrer Wängelein liches Rot  
Hat kein Engelein, so mir Gott!  
Eya, säß' ich  
Unablässig  
Bei der Preislichen bis zum Tod!

## 8. Der Abendbesuch.

(Unbekannt.)

Schnell und geheimnisvoll.

1. Der Sternlein hjer am him = mel blinkt, Feins = lieb = chen mir am

*poco rit.*  
Fen = ster winkt: Feins = lieb = chen, still, ich komme! Zum Schluß.

*poco rit.* *ppp*

2. Der Mond mir leuchtet auf den Weg,  
Durch Stock und Stein und hohen Steg  
Zu deiner kleinen Hütte!

3. Die Arme weiß breit' aus nach mir,  
Es schleich' der Riegel von der Tür,  
Mir aufzumachen leise!

## 9. Ständchen.

(Gottfr. Aug. Bürger.)

Softenuto und etwas langsam.

1. Trai = lu = rum, la = rum,

hö - re mich! Tral - ly - rum, la - rum lei - er! Tral -

ly - rum la - rum, das bin ich! Schön Liebchen, dein Ge - treu - er!

*cresc.* Schluß auf den hellen Son - nen - schein in *p* dei - nen zwei Guck -

*cresc.* *p*

1. 2. 3.

äu - ge - lein! 2. Durch 3. Wann,

2. Durch Nacht und Dunkel komm' ich her,  
Zur Stunde der Gespenster,  
Es leuchtet längst kein Lämpchen mehr  
Durch stiller hütten Fenster.  
Nichts wachet mehr, was schlafen kann,  
Als ich, und Uhr, und Wetterhahn.

3. Wann, sprich, o wann ist mir erlaubt,  
Daß ich zu dir mich füge?  
Daß ich in süße Ruh mein Haupt  
An deinem Busen wiege?  
O Priesterhand, wann führst du  
Mich meiner Herzgeliebten zu?

## 10. Der Freier.

(Johann Heinr. Doff.)

Doff. Musen-Alm. 1790.

Etwas lebhaft.

1. Das Mäg-de-lein braun von Aug' und Haar war ü-ber Feld ge-  
gan - gen; die Ab-endschein so klar, und  
Nach-tigal-len san - gen. Ich sah und hör - te sie al-lein. Dal-de-  
ri, dal-de-ra, das Mäg-de-lein soll mein Herz-lieb-chen sein.

2. Sie nickte mir mit holdem Gruß,  
Da ward mir wohl und bange,  
Und herzlich drückt' ich einen Kuss

Auf ihre rote Wange,  
So rot, so rot wie Abendschein.  
Dalderi etc.

# 11. Die Liebende an einem Frühlingsmorgen.

(Johann Heinrich Doff.)

Langsam und mit Affekt.

*drängend*

1. Kühl, o schmei = chelnde Lüf = te, kühl die = se

*wieder abnehmen*

glü = hen = de Wan = ge mir! Glüht sie nicht vom schön = sten

*f*

Trau = me, kühl, o schmei = cheln = de Lüf = te!

2. Kehre wieder, mein Bräutigam,  
Kehre wieder in meinen Arm!  
Ach, wie zitt'r' ich, dich zu küssen,  
Kehre wieder, Selino!

# 12. Frühlingsliebe.

(Johann Heinr. Vogl.)

Gemäßigt.

*p espr.*

1. Die Ler = che sang, die Son = ne schien, es färb = te sich die

*p espr.*

Wie = se grün, und braun = ge schwoll'ne Kei = me ver = schön = ten Busch und

*p* *cresc.* *p*

Bäu = me: Da pflückt' ich am be = dorn = ten See zum Strauß ihr, un = ter

*p* *poco sf* *p*

*cresc.* *mf*

spä = tem Schnee, blau, rot und wei = ßen Gül = den = klee. Das

*poco sf*

1. *Andantino.*

*mf*

Mägdelein nahm des Bu = ßens Zier und nick = te freund = lich Dank da =

*mf* *ten.* *f*

2. *Etwas langsam und sanft.*

für. pflück = te Moos, wo wir geruht, und kränzte sich den

*p* *p*

3. *Langsamer und sehr sanft.*

Schä = fer = hut. Mägdelein stand und ging und stand, und

*f* *p* *pp*

4. Stark und lebhaft.

drück-te sprachlos mir die hand. schwieg, und al-ler

Wonn' Er-guß durch-strömt' uns beid' im er-sten Kuß.

2. Nur einzeln grünten erst im Hain  
Die Birken und die jungen Mai'n,  
Und Kresse wankt in hellen  
Umblühten Wiesenquellen:  
Auf kühlem Moose, weich und prall,  
Am Buchbaum horchten wir dem Schall  
Des Quells und der Nachtigall.  
Sie pflückte Moos, wo wir geruht,  
Und kränzte sich den Schäferhut.

3. Wir gingen atmend Arm in Arm,  
Am Frühlingsabend, still und warm,  
Im Schatten grüner Schlehen  
Uns Veilchen zu erspähen:  
Rot schien der Himmel und das Meer;  
Auf einmal strahlte, groß und hehr,  
Der liebe, volle Mond daher.  
Das Mägdlein stand und ging und stand  
Und drückte sprachlos mir die Hand.

4. Rotwangig, leicht gekleidet saß  
Sie neben mir auf Klee und Gras,  
Wo ringsum helle Blüten  
Der Apfelbäume glühten:  
Ich schwieg; das Zittern meiner Hand  
Und mein betränkter Blick gestand  
Dem Mägdlein, was mein Herz empfand.  
Sie schwieg, und aller Wonn' Erguß  
Durchströmt' uns beid' im ersten Kuß.

# 13. Im Grünen.

(Johann Heinz. Vogl.)

Andantino.

Vogl. Muster-Nim. 1788.

1. Will-kom-men im Grü-nen! Der him-mel ist blau und blu-mig die

Au, der Lenz ist er = (hie = nen! Er spie-gelt sich hell im

luf = ti = gen Quell im Grü = nen. Will = kom = men im Grü = nen!

2. Das Vögelchen springt  
 Durch Blätter und singt:  
 Der Lenz ist erschienen!  
 Nun säuselt der West  
 Ums heimliche Nest  
 Im Grünen,  
 Willkommen im Grünen!

## 14. Aufforderung.

(....e.)

Innig.

Vof. Mufen-Alm. 1788.

*p cresc.*

1. Früh = ling und Lie = be, sie keh = ren nun wie = der, horch! schon er =

schal = len der Nach = ti = gall Lie = der lie = be = voll lok = kend aus

*cresc.*

Busch) und aus Strauch: Ban = ne, Ge = lieb = te, die Trau = er du auch!

*dim. p*

*f dim. p*

The musical score is written in 3/8 time with a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat). It consists of three systems of music. Each system has a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves (treble and bass clef). The first system begins with a piano (*p*) dynamic and a crescendo (*cresc.*) marking. The second system includes another *cresc.* marking. The third system features a forte (*f*) dynamic followed by a decrescendo (*dim.*) and a piano (*p*) dynamic. The lyrics are written below the vocal line, with hyphens indicating syllables across notes.

2. Wozu denn grämen, wenn alles sich freuet,  
 Wenn's auch im Herzen so wonniglich malet,  
 Laß dich erflehen und kehre zurück!  
 Kehre, Geliebte, mein Alles, mein Glück!

# 15. Seligkeit der Liebe.

(Friederike Brun.)

Sanft.

*p* *cresc.*

1. O se = lig, wer liebt! Ihm zeich = net die gan = ze be =

*p* *cresc.*

seel = te Na = tur das lieb = li = che Bild von der

*poco sf*

Lieb = li = chen nur. O se = lig, wer liebt! O se = lig, wer liebt!

*f*

2. O selig, wer liebt!  
 Die Grazien schlingen mit segnender Hand  
 Um ihn und das Weltall ein inniges Band.  
 O selig, wer liebt! O selig, wer liebt!

# 16. Liebeszauber.

(Gottfr. Rug. Bürger.)

Lebhaft.

1. Mä=del, schau mir ins Ge = sicht! Schel=men = au=ge, blinz=le nicht! Mä=del,

mer = ke, was ich sa = ge! gib mir Re = de, wenn ich fra = ge! hol = la,

hoch, mir ins Ge = sicht! Schel=men = au = ge, blinz = le nicht!

2. Schelmenauge, Schelmenmund,  
Sieh mich an und tu mir's kund!  
He, warum bist du die Meine?  
Du allein und anders Keine?  
Sieh mich an und tu mir's kund,  
Schelmenauge, Schelmenmund!

(*meno forte*)  
3. Sinnig forsch' ich auf und ab,  
Was so ganz dir hin mich gab.  
Ja, durch nichts mich so zu zwingen,  
Geht nicht zu mit rechten Dingen.  
Zauberhädel, auf und ab,  
Sprich, wo ist dein Zauberstab?

# 17. Der Knabe an ein Veilchen.

(Ch. Ab. Oberbeck.)

Allegretto.

1. Blü=he, lie=bes Veil = chen, das ich selbst er = zog, blü = he noch ein  
 Weil = chen, wer = de schön = er noch! Weißt du, was ich den = ke?  
 Lot = ten zum Ge = schein = ke pflück' ich nächstens dich. Blüm = chen, freue dich!

2. Lotte, mußt du wissen,  
 Ist mein liebes Kind!  
 Sollt' ich Lotten missen,  
 Weinte ich mich blind!  
 Lotte hat vor allen  
 Kindern mir gefallen,  
 Die ich je gesehen;  
 Das muß ich gestehen!

3. Du, mein liebes Veilchen,  
 Sollst für Lotte sein!  
 Blüh' nur noch ein Veilchen  
 hier im Sonnenschein!  
 Bald werd' ich dich pflücken,  
 Ihre Brust zu schmücken.  
 Ach, dann küßt sie dich  
 Und vielleicht auch mich!

## 18. Die Spinnerin.

(Johann Heinr. Vogl.)

Etwas langsam.

Vogl. Mufen-Alm. 1789.

1. Ich ar = mes Mädchen, mein Spin = ne = rädchen will

gar nicht gehn, seit =

dem der Frem = de in

wei = ßem frem = de uns

*p*

*cresc.*

*cresc.*

half beim Wei = zen = mäh'n.

2. Denn bald so sinnig,  
 Bald schlotternd spinn' ich  
 In wildem Trab.  
 Bald stockt das Rädchen,  
 Bald läuft das Fädchen  
 Den vollen Rocken ab.

3. Noch denk' ich immer  
 Der Sense Schimmer,  
 Den blanken Hut,  
 Und wie wir beide  
 An gelber Weide  
 So sanft im Klee geruht.

## 19. Anselmuccio.

(Matthias Claubius.)

Allegretto.

's ist gar ein hol = der Kna = be er! als ob er's Bild der

Lie = be wär'. Sieht freundlich aus und weiß und rot, hat

*dolce*

gro = ße Luft an But = terbrot, hat blaue Flu = gen, gelbes hjaar, und

*dolce*

*Ad.* \*

Schelm im Flak = ken im = merdar, hat Arm und Bei = ne rund und voll und

*Ad.* \*

al = les, wie man's ha = ben soll. Nur ei = nes fehlt dir, lie = ber

*f*

*Ad.* \*

*pp*

Knabe! eins nur - daß ich dich noch nicht ha = be.

*pp*

# 20. Ein Lied um Regen.

(Matthias Claudius.)

Langsam. Zweistimmig.

The piano introduction consists of two staves. The right hand begins with a series of chords, while the left hand plays a rhythmic pattern of eighth notes. The piece is marked *p* (piano) and *sehr ausdrucksvoll* (very expressive). A *cresc.* (crescendo) marking is placed over the right hand's melody.

Zwei Kinder bitten:

The first vocal part is marked *I. p* (piano) and *cresc.* (crescendo). The lyrics are: "Regen, komm' her = ab. Unf = re Saa = ten stehn und". The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and a more active right hand. A *p* marking is present in the piano part, and a *cresc.* marking is placed over the right hand's melody.

The second vocal part is marked *dim.* (diminuendo) and *II. p* (piano). The lyrics are: "trau = ern, und die Blu = men wel = ken. Regen,". The piano accompaniment continues with a similar texture, featuring a *dim.* marking in the right hand.

*cresc.*  
komm her = ab. Unj = re Bäu = me stehn und trau = ern,

*p* *cresc.*

*dim.* *f*  
und das Laub ver = dor = ret. Und das Dieh im Fel = de

*dim.* *f*

*sf*  
[schmach) = tet und brüllt auf zum him = mel.

Und der

*f* *dim.* *p*

*mf* *morendo*

Wurm im Gra-se schmach-tet, schmach-tet und will ster-ben.

*mf* *morendo*

*espr.*

Laß doch nicht die Blu-men wel-ken, nicht das Laub ver-

*espr.*

Laß doch nicht die Blu-men wel-ken, nicht das

*pp* *poco* *p espr.* *cresc.*

dor-ren, laß doch den Wurm nicht ster-ben, den Wurm nicht

Laub ver-dor-ren, o laß doch den Wurm nicht ster-ben. den

*più cresc.*

ster-ben, nicht ster-ben! Re-gen, komm' her = ab! Re-gen,  
 Wurm nicht ster-ben! Re-gen, komm her = ab!

*f* *p* *cresc.*

*f* *dim.* *cresc.*

Re = gen, komm her = ab! Re = gen, Re = gen, Komm her=  
 Re-gen, komm her = ab! Re-gen, komm her=

*mf* *p* *2* *più cresc.* *f* *p* *2*

*mf* *p* *2* *f* *p* *2*

*mf* *p* *2* *p f* *f* *p* *2*

ab!  
 ab!

*cresc.* *f* *dim.* *p* *pp*

# 21. Elegie auf ein Landmädchen.

(L. H. Hölty.)

Etwas langsam und im Bass fest angehalten.

*molt' espr.*

1. Schwermutsvoll und dumpfig

*cresc. poco* *dim.*

hält Ge-läu-te vom be-moo-sten Kirchenturm her-ab.

*cresc. poco* *dim.*

*p* *cresc.* *f* *dim.*

Dä-ter weinen, Kinder, Müt-ter, Bräute, und der To-tengräber gräbt ein

*p* *cresc.* *f* *dim.*

*cresc.*

Grab. An-ge-tan mit einem Ster-be-kei-de, ei-ne

*cresc.*

*f* Blu = menkron' im blonden hjaar, *p* (chlum = mert Röschen, so der

*f* *dim.* *p*

*poco sf* *dim.* *mp* 1.

Mut = ter Freude, so der Stolz des Dorfes war.

*poco sf* *dim.* *mp*

2.

paar.

*morendo* *pp* *ppp*

2. Schlumm're sanft, du gute, fromme Seele,  
 Bis auf ewig dieser Schlummer flieht!  
 Wein' auf ihrem hügel, Philomele,  
 Um die Dämmerung ein Sterbelied!

Weht wie harfenlispel, Abendwinde,  
 Durch die Blumen, die ihr Grab gebar!  
 Und im Wipfel dieser Kirchhoflinde  
 Nist' ein Turteltaubenpaar.

## 22. Altschottischer Klaggesang nach verlorener Schlacht.

Andantino.

(v. Halem.)

Dof. Musen-Alm. 1793.

*p*

1. Hier tön = ten sonst frü = he beim Mel = ken der Kü = he Ge =

*p*

*ff*

San = ge der Kna = ben vor Ta = ges = be = ginn. Nun schallt es von We = he im

*ff* *wuchtig*

(Vers 3 *pp*)

*dim.*

Tal, auf der Hö = he, die wa = cker = sten Jüng = lin = ge san = ken da = hin.

*ff*

*dim.*

2. Sonst senkten in Hürden  
Wohl Mädchen die Bürden,  
Und senkten und kosteten mit Schäfern darin.  
Verhallt ist das Scherzen;  
Mit traurigem Herzen  
Füllt jedes die Eimer und eilet dahin.

3. Am Kirmes beim Reihren  
War Jauchzen und Schreien,  
Bei Mähen und Ernten scholl fröhlicher Sinn.  
(*pp*) Nun binden so leise  
Die Garben die Greise,  
(*ff*) Die wackersten Jünglinge sanken dahin.

## 23. Nach einem alten Liede.

(J. 6. Jacobi.)

In mäßiger Bewegung.

Vofj. Mufen-Alm. 1784.

1. Sagt, wo sind die Deil = chen hin, die so freu = dig glänz = ten

*sehr zart*

und der Blu = men Kö = ni = gin ih = ren Weg be = kränz = ten?

*Mit Ausdruck. schneller cresc. f p a tempo pp rit.*

„Jüng = ling, ach, der Lenz entflieht, die = se Deil = chen sind ver = blüht!“

*schneller cresc. f p a tempo pp rit.*

2. Führe denn zum Bächlein mich,  
 Das die Deilchen tränkte  
 Und mit leisem Murmeln sich  
 In die Täler senkte.  
 „Luft und Sonne glühten sehr,  
 Dieses Bächlein ist nicht mehr.“

3. Sagt, wo ist das Mädchen hin,  
 Das, als ich's erblickte,  
 Sich mit demutoollem Sinn  
 Zu den Deilchen bückte?  
 „Jüngling, alle Schönheit flieht,  
 Auch das Mädchen ist verblüht!“

# 24. An —, als ihm die — starb.

(Matthias Claudius.)

Feierlich.

*p*

1. Der Sä = e = mann jä = et den Sa = men, die

*cresc.*

Erd' em = pfängt ihn, und ü = ber ein klei = nes

*cresc.*

*dim.* *p*

kei = met die Blu = me her = auf.

*dim.* *p* *dim.*

2. Du liebtest sie. Was auch dies Leben  
Sonst für Gewinn bot, war klein dir geachtet,  
Und sie entschlummerte dir!

3. Die Gras auf dem Felde sind Menschen,  
Dahin wie Blätter! Nur wenige Tage  
Sehn wir verkleidet umher.

# 25. Abendlied.

(Matthias Claudius.)

Sehr gemäßigt.

In der Originalform abgedruckt.

1. Der Mond ist auf=ge=gan=gen, die goldnen Sternlein prangen am



himmel hell und klar, der Wald steht schwarz und schweiget, und



aus den Wiesen stei= get der weiße Nebel wunder=bar.



2. Wie ist die Welt so stille  
 Und in der Dämm'ring hülle  
 So traulich und so hold,  
 Wie eine stille Kammer,  
 Wo ihr des Tages Jammer  
 Verschlafen und vergessen sollt!
3. So legt euch denn, ihr Brüder,  
 In Gottes Namen nieder,  
 Kalt ist der Abendhauch.  
 Verschon' uns, Gott, mit Strafen  
 Und laß uns ruhig schlafen  
 Und unsern kranken Nachbar auch!

# Inhalt

	Seite
1. An die Natur . . . . .	(F. L. Graf zu Stolberg) . . . 5
2. Märlied eines Mädchens . . . . .	(Johann Heinr. Doff) . . . 6
3. Frühlingslied . . . . .	(F. L. Graf zu Stolberg) . . . 7
4. Ländliche Stille . . . . .	(Johann Heinr. Doff) . . . 8
5. Pfingsttreihen . . . . .	(Johann Heinr. Doff) . . . 9
6. Wiegenlied im Mai zu ſingen . . . . .	(Friederike Brun) . . . 12
7. Minnelied . . . . .	(Johann Heinr. Doff) . . . 13
8. Der Abendbeſuch . . . . .	(Unbekannt) . . . . . 14
9. Ständchen . . . . .	(Gottfr. Aug. Bürger) . . . 14
10. Der Freier . . . . .	(Johann Heinr. Doff) . . . 16
11. Die Liebende an einem Frühlingsmorgen . . . . .	(Johann Heinr. Doff) . . . 17
12. Frühlingsliebe . . . . .	(Johann Heinr. Doff) . . . 18
13. Im Grünen . . . . .	(Johann Heinr. Doff) . . . 21
14. Aufforderung . . . . .	(— — — e) . . . . . 22
15. Seligkeit der Liebe . . . . .	(Friederike Brun) . . . 23
16. Liebeszauber . . . . .	(Gottfr. Aug. Bürger) . . . 24
17. Der Knabe an ein Veilchen . . . . .	(Chr. Ad. Overbeck) . . . 25
18. Die Spinnerin . . . . .	(Johann Heinr. Doff) . . . 26
19. Anſelmuccio . . . . .	(Matthias Claudius) . . . 27
20. Ein Lied um Regen . . . . .	(Matthias Claudius) . . . 29
21. Elegie auf ein Landmädchen . . . . .	(L. H. Hölty) . . . . . 33
22. Alſchottifcher Klaggeſang nach verlorener Schlacht . . . . .	(v. Halem) . . . . . 35
23. Nach einem alten Liede . . . . .	(J. G. Jacobi) . . . . . 36
24. An —, als ihm die — farb . . . . .	(Matthias Claudius) . . . 37
25. Abendlied . . . . .	(Matthias Claudius) . . . 38

